



FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ 1147

ADHÉSIF S.A.M. DE IKO (version vente au détail) ADHÉSIF S.A.M. DE IKO (version commerciale)

SECTION 1 – IDENTIFICATION DE LA SUBSTANCE ET COORDONNÉES DE L'ENTREPRISE

NOM DU PRODUIT	Adhésif SAM de IKO
DÉNOMINATION COMMERCIALE	Adhésif-apprêt à haut pouvoir d'adhérence
NUMÉROS DES PRODUITS	1850032, 1850034
FAMILLE CHIMIQUE	Information non disponible
UTILISATION DU PRODUIT	Adhésif-apprêt
FABRICANT/FOURNISSEUR	BramCal Production Co. 305 Rutherford Road South Brampton, Ontario L6W 3R5
SITE WEB	www.iko.com
TÉLÉPHONE D'URGENCE	CANUTEC: 1-613-996-6666 (information 24 heures seulement)

SECTION 2 – IDENTIFICATION DES DANGERS

CLASSIFICATION DE LA SUBSTANCE OU DU MÉLANGE

MOT-INDICATEUR

DANGER

SYMBOLE(S)



CLASSIFICATION

Toxicité aiguë (dermal) – Catégorie 5
Risque d'aspiration – Catégorie 1
Cancérogénicité – Catégorie 1B
Irritation oculaire – Catégorie 2A
Liquide inflammable – Catégorie 2
Toxicité pour la reproduction – Catégorie 2
Irritation cutanée – Catégorie 2
Toxicité particulière pour un organe précis (exposition répétée) –
Catégorie 2
Toxicité particulière pour un organe précis (exposition unique) –
Catégorie 3

MENTIONS DE DANGER

H225 Liquide et vapeur hautement inflammables
H302+H312 Peut être dangereux si avalé, si en contact avec la
peau ou si inhalé.
H315+H319 Cause une irritation cutanée et oculaire.



FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ 1147

ADHÉSIF S.A.M. DE IKO (version vente au détail) ADHÉSIF S.A.M. DE IKO (version commerciale)

H336 Peut causer de la somnolence ou des étourdissements.
H361 Susceptible de nuire à la fertilité ou au fœtus.

MISES EN GARDE

P202 Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les mesures de sécurité.

P210 Tenir loin de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et d'autres sources d'inflammation. Ne pas fumer.

P240 Mettre à la terre les contenants et l'équipement de réception.

P241 Utiliser de l'équipement électrique/de ventilation/d'éclairage antidéflagrant.

P242 N'utiliser que des outils anti-étincelles.

P243 Prendre des mesures préventives pour éviter les décharges statiques.

P260 Éviter d'inhaler la poussière/les émanations/les gaz/les brouillards/les vapeurs/les pulvérisations.

P264 Se laver à fond les mains et la peau après la manutention.

P271 N'utiliser qu'à l'extérieur ou dans une zone ventilée adéquatement.

P280 Porter des gants de protection, des vêtements de protection et une protection oculaire.

P301+P310 EN CAS D'INGESTION : communiquer immédiatement avec un CENTRE ANTIPOISON ou avec un médecin.

P302+P352 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : laver la zone touchée à grande eau.

P303+P361+P353 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou avec les cheveux) : retirer immédiatement tout vêtement contaminé. Laver la zone touchée à l'eau.

P304+P340 EN CAS D'INHALATION : déplacer la victime à l'air frais et la maintenir au repos dans une position où elle peut respirer confortablement.

P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer à l'eau avec précaution pendant plusieurs minutes. Retirer les lentilles de contact si possible et continuer à rincer.

P308 En cas d'exposition prouvée ou suspectée, consulter un médecin.

P331 NE PAS faire vomir.

P370 En cas d'incendie : utiliser la mousse appropriée, du dioxyde de carbone ou de la poudre chimique comme agents extincteurs.

P403+P235 Entreposer dans un endroit ventilé adéquatement. Garder au frais.

P501 Éliminer le contenu/le contenant conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

NFPA

Information non disponible.

SIMD

Information non disponible.



FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ 1147

ADHÉSIF S.A.M. DE IKO (version vente au détail)
ADHÉSIF S.A.M. DE IKO (version commerciale)

SECTION 3 – COMPOSITION CHIMIQUE ET DONNÉES SUR LES COMPOSANTS

NOM DU PRODUIT CHIMIQUE DANGEREUX	% (w/w)	NUMÉRO CAS
Naphta (pétrole) léger hydrotraité	< 35	64742-49-0
Acétone	< 20	67-64-1
Toluène	< 12	108-88-3
Distillats de pétrole paraffiniques lourds raffinés au solvant (modérément raffinés au solvant)	< 2	64742-88-4

SECTION 4 – PREMIERS SOINS

INHALATION	Éloigner la victime de la source d'exposition ou la déplacer à l'air frais. Si vous ressentez des malaises ou si vous êtes inquiet, obtenir des soins médicaux.
INGESTION	Boire un ou deux verres d'eau pour diluer le produit. NE PAS FAIRE VOMIR. Consulter immédiatement un médecin ou un centre antipoison. Traiter selon les symptômes.
CONTACT CUTANÉ	Retirer les vêtements, les chaussures et les articles en cuir (bracelet de montre, ceinture) contaminés. Éponger ou retirer à l'aide d'un pinceau, rapidement et doucement, l'excès du produit chimique. Laver immédiatement, doucement et à fond la zone touchée à l'eau tiède et au savon doux pendant 15 à 20 minutes. Obtenir des soins médicaux si vous ressentez un malaise ou si vous êtes inquiet. Éliminer en toute sécurité les vêtements, chaussures et les articles en cuir contaminés. NE PAS les réutiliser.
CONTACT OCULAIRE	Éponger ou retirer à l'aide d'un pinceau, rapidement et doucement, l'excès du produit chimique sur le visage. Rincer doucement et immédiatement l'œil ou les yeux contaminé(s) en laissant couler l'eau tiède pendant 15 à 20 minutes tout en maintenant les paupières ouvertes.
SYMPTÔMES AIGUS ET CHRONIQUES	Information non disponible.
SOINS MÉDICAUX	Information non disponible.

SECTION 5 – MESURES DE LUTTE CONTRE LES INCENDIES



FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ 1147

ADHÉSIF S.A.M. DE IKO (version vente au détail) ADHÉSIF S.A.M. DE IKO (version commerciale)

AGENTS EXTINCTEURS	Mousse chimique, poudre extinctrice, monoxyde de carbone ou tout autre classe d'agent extincteur de classe B.
LUTTE CONTRE L'INCENDIE	Peut être enflammé par une décharge statique. Peut parcourir une distance considérable jusqu'à une source d'inflammation et provoquer un retour de flamme vers une fuite ou un récipient ouvert. Peut s'accumuler en quantités dangereuses près du sol, surtout dans des espaces clos, et créer un risque d'incendie ou un danger pour la santé.
INFLAMMABILITÉ	Liquide et vapeur extrêmement inflammables.
PROPRIÉTÉS :	
POINT D'ÉCLAIR	≤ -18°C (0°F) (Naphta (pétrole) léger hydrotraité
ZONE D'INFLAMMABILITÉ DANS L'AIR	Information non disponible.
TEMPÉRATURE D'AUTO- INFLAMMATION	223°C (433°F) (Naphta (pétrole) léger hydrotraité.
ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE POUR LES POMPIERS	Faire preuve d'une extrême prudence. Évacuer la zone. Lutter contre l'incendie à partir d'un endroit protégé résistant à l'explosion ou le plus éloigné possible. Éviter toute exposition aux vapeurs ou aux produits de combustion. Le port d'un appareil respiratoire autonome est recommandé. Les vapeurs peuvent former un mélange explosif avec l'air. Les contenants fermés risquent d'éclater s'ils sont exposés à une chaleur extrême.

SECTION 6 – MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

PRÉCAUTIONS PERSONNELLES, MESURES DE PROTECTION ET PROCÉDURES D'URGENCE	Premiers intervenants : évacuer immédiatement la zone. Circonscrire la zone dangereuse. Maintenir à l'écart le personnel non nécessaire et non protégé. Porter l'équipement de protection individuelle décrit à la Section 8, Contrôle de l'exposition et protection personnelle.
PRÉCAUTIONS ENVIRONNEMENTALES	Il est de bonne pratique d'empêcher les déversements dans l'environnement. S'il s'agit d'un déversement à l'intérieur d'un bâtiment, éviter tout écoulement dans les drains, les systèmes de ventilation et les zones confinées.
GESTION DES DÉVERSEMENTS	Consulter la Section 7, Manutention et entreposage, avant de commencer à nettoyer. Ne pas utiliser de matières absorbantes. Contenir les déversements à l'aide de matières non combustibles comme la vermiculite, la terre ou le sable. Endiguer la zone de déversement du produit pour en éviter le débordement. Consulter la Section 13, Considérations relatives à l'élimination des déchets.



FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ 1147

ADHÉSIF S.A.M. DE IKO (version vente au détail) ADHÉSIF S.A.M. DE IKO (version commerciale)

SECTION 7 – MANUTENTION ET ENTREPOSAGE

PROCÉDURE DE MANUTENTION

Éviter d'inhaler le produit. Éviter tout contact avec la peau. Éviter le contact répété ou prolongé avec la peau. Ne pas avaler. Éviter l'exposition au produit pendant la grossesse et l'allaitement. N'utiliser qu'en présence d'une ventilation adéquate. Empêcher toute libération non contrôlée du produit. Signaler immédiatement les fuites, les déversements ou les défaillances de l'équipement de sécurité (p. ex., le système de ventilation). Advenant un déversement ou une fuite, évacuer immédiatement la zone. Tenir éloigné de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues ou d'autres sources d'inflammation. Ne pas fumer. Établir la liaison électrique et la mise à la terre de l'équipement. Les pinces de mise à la terre doivent entrer en contact avec le métal nu. Utiliser des outils anti-étincelles. Porter de l'équipement de protection individuelle afin d'éviter le contact direct avec ce produit chimique. Retirer les vêtements contaminés et l'équipement de protection avant d'entrer dans les aires de repas ou de quitter le lieu de travail. Se laver les mains à fond après la manutention du produit et avant de manger, d'utiliser les toilettes ou de quitter le lieu de travail. Éliminer correctement tout article contaminé, y compris les chaussures qui ne peuvent être décontaminées. NE PAS utiliser de nouveau.

PRÉCAUTIONS LORS DE L'ENTREPOSAGE

Entreposer dans un endroit frais, bien ventilé, à l'abri de la lumière directe du soleil et loin de la chaleur et des sources d'inflammation. Les contenants vides peuvent contenir des résidus dangereux. Les entreposer séparément. Garder les contenants fermés. Prendre toutes les précautions indiquées dans la présente fiche de données de sécurité ainsi que d'incendie et de codes du bâtiment qui s'appliquent.

SECTION 8 – CONTRÔLE DE L'EXPOSITION ET PROTECTION PERSONNELLE

APPELLATION CHIMIQUE	LIMITES D'EXPOSITION EN MILIEU DE TRAVAIL				
	ALBERTA	ONTARIO	COLOMBIE- BRITANNIQUE	OSHA	ACGIH
Acétone	TWA : 500 ppm Plafond : 750 ppm	TWA : 500 ppm STEL : 750 ppm	TWA : 250 ppm STEL : 500 ppm	TWA : 1000 ppm	TWA : 500 ppm STEL : 750 ppm
Toluène	TWA : 50 ppm	Information non disponible	Information non disponible	TWA : 200 ppm Plafond : 300 ppm	TWA : 20 ppm STEL : 20 ppm
Distillats de pétrole paraffiniques lourds raffinés au solvant (modérément raffinés au solvant)	Information non disponible	Information non disponible	Information non disponible	Information non disponible	TWA : 5 mg/m ³
Naphta (pétrole) léger hydrotraité	Information non disponible				



FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ 1147

ADHÉSIF S.A.M. DE IKO (version vente au détail) ADHÉSIF S.A.M. DE IKO (version commerciale)

MESURES D'AMÉNAGEMENT	Si le système de ventilation générale n'est pas adéquat pour contrôler la quantité d'air dans la zone, utiliser un système de ventilation local par aspiration. Utiliser un système de ventilation ne produisant pas d'étincelles, un équipement antidéflagrant approuvé et des systèmes électriques à sécurité intrinsèque dans les zones où le produit est utilisé et entreposé. Contrôler les décharges d'électricité statique incluant les raccords d'équipement mis à la terre. S'il y a danger de contact ou d'éclaboussure, fournir un bassin oculaire dans la zone de travail.
ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE :	
PROTECTION RESPIRATOIRE	Porter un appareil de protection respiratoire à épuration d'air avec cartouche de vapeur organique approuvé par la NIOSH. Utiliser un respirateur approuvé par la NIOSH s'il y a risque d'exposition aux poussières ou émanations à des niveaux excédant les limites d'exposition approuvées. Un respirateur à épuration d'air équipé de cartouches appropriés contre les produits chimiques et approuvé par la NIOSH, ou un appareil respiratoire avec alimentation en air à pression positive peut être utilisé afin de réduire le danger d'exposition. Obtenir les conseils d'un spécialiste en protection respiratoire.
PROTECTION DE LA PEAU ET DU CORPS	Porter des vêtements protégeant contre les produits chimiques, comme des gants, des tabliers, des bottes.
PROTECTION DES YEUX	Porter des lunettes à coques protégeant contre les produits chimiques.
MESURES D'HYGIÈNE	Laver la zone cutanée exposée avant de manger, de boire ou de fumer ainsi qu'à la fin de chaque quart de travail. Laver les vêtements contaminés avant de les réutiliser.
AUTRES CONTRÔLES	Information non disponible.

SECTION 9 – PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

APPARENCE (ÉTAT PHYSIQUE, COULEUR, etc.)	Liquide jaune visqueux.
ODEUR	Odeur âcre.
SEUIL OLFACTIF	0,071 ppm (acétate de tert-butyle).
pH	Information non disponible
POINT DE FUSION/POINT DE CONGÉLATION	Information non disponible (congélation).



FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ 1147

ADHÉSIF S.A.M. DE IKO (version vente au détail) ADHÉSIF S.A.M. DE IKO (version commerciale)

POINT D'ÉBULLITION INITIAL ET PLAGE D'ÉBULLITION	56°C (133°F) (acétone)
POINT D'ÉCLAIR	≤ -18°C (0°F) (naphta (pétrole) léger hydrotraité)
TAUX D'ÉVAPORATION	5,6 (estimation) (acétate de n-butyle = 1)
INFLAMMABILITÉ	Liquide et vapeur hautement inflammables.
LIMITES SUPÉRIEURES/ INFÉRIEURES D'INFLAMMABILITÉ/ D'EXPLOSIVITÉ	8 % (naphta (pétrole) léger hydrotraité) (supérieur); 1% (naphta (pétrole) léger hydrotraité) (inférieur)
PRESSION DE VAPEUR	≤ 1800 mm Hg (240 kPa) (naphta (pétrole), léger hydrotraité)
DENSITÉ DE VAPEUR	Information non disponible
POIDS MOLÉCULAIRE	Information non disponible.
SOLUBILITÉ(S)	Insoluble dans l'eau; hydrocarbures aromatiques (p.ex., toluène).
COEFFICIENT DE DISTRIBUTION : N-OCTANOL/EAU	Information non disponible.
TEMPÉRATURE D'AUTO- INFLAMMATION	223°C (433°F) (naphta (pétrole) léger hydrotraité).
DENSITÉ RELATIVE	0,8
VISCOSITÉ	275-375 centipoises à 25°C (dynamique)

SECTION 10 – STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

RÉACTIVITÉ :

STABILITÉ CHIMIQUE	Stable dans des conditions d'utilisation normales.
POSSIBILITÉ DE RÉACTIONS DANGEREUSES	Information non disponible.
CONDITIONS À ÉVITER	Flammes nues, étincelles, décharges statiques, chaleur et autres sources d'inflammation.
MATÉRIAUX INCOMPATIBLES	Agents oxydants forts (p. ex., acide perchlorique).
PRODUITS DE DÉCOMPOSITION DANGEREUX	Information non disponible.

ADHÉSIF S.A.M. DE IKO (version vente au détail)
ADHÉSIF S.A.M. DE IKO (version commerciale)

SECTION 11 – RENSEIGNEMENTS SUR LA TOXICITÉ

TOXICITÉ
AIGUË/CHRONIQUE

APPELLATION CHIMIQUE	LC50	LD (ORAL)	LD(DERMAL)
Acétone	32000 mg/m ³ (rat) (4 h d'exposition)	5800 mg/kg (rat femelle)	20000 mg/kg (lapin)
Naphta (pétrole) léger hydrotraité	54 mg/L (rat) (4 h d'exposition)	>5000 mg/kg (rat)	4000 mg/kg (lapin)
Toluène	7585 ppm (rat) (4 h d'exposition)	5580 mg/kg (rat mâle)	12125 mg/kg (lapin)
Distillats de pétrole paraffiniques lourds raffinés au solvant (modérément raffinés au solvant)	Information non disponible	>5000 mg/kg (rat)	>5000 mg/kg (lapin)

CONDITIONS MÉDICALES
EXISTANTES POUVANT
ÊTRE AGGRAVÉES PAR
L'EXPOSITION

Information non disponible.

PRINCIPALE VOIE
D'EXPOSITION

Inhalation.

EFFETS SUR LA SANTÉ :

YEUX L'expérience humaine et les essais sur les animaux ont révélé une irritation oculaire grave.

PEAU Sensibilisant cutané. L'expérience humaine et les essais sur les animaux ont révélé une irritation bénigne.

INHALATION N'est pas un sensibilisant des voies respiratoires.

INGESTION Information non disponible.

STOT (TOXICITÉ
PARTICULIÈRE POUR UN
ORGANE PRÉCIS) -
EXPOSITION UNIQUE

Inhalation :

Des concentrations élevées peuvent provoquer des effets sur le système nerveux central (sommolence, étourdissements, nausées, céphalées, paralysie et perte de conscience, et même la mort). De fortes concentrations de vapeur peuvent irriter les yeux, le nez, la gorge et les poumons.



FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ 1147

ADHÉSIF S.A.M. DE IKO (version vente au détail) ADHÉSIF S.A.M. DE IKO (version commerciale)

Absorption par voie cutanée :

Peut être dangereux si absorbé par voie cutanée. Peut causer une irritation cutanée.

STOT (TOXICITÉ PARTICULIÈRE POUR UN ORGANE PRÉCIS) - EXPOSITION RÉPÉTÉE

Effets similaires à ceux causés par la toxicité particulière pour un organe précis. Exposition unique, comme décrite plus haut.

CANCÉROGÉNÉ

APPELLATION CHIMIQUE	CIRC	ACGIH®	NTP	OSHA
Acétone		A4		
Naphta (pétrole) léger hydrotraité	Groupe 3			
Toluène	Groupe 3	A4	Non répertorié	Non répertorié
Distillats de pétrole paraffiniques lourds raffinés au solvant (modérément raffinés au solvant)	Groupe 1			

TOXICITÉ POUR LA REPRODUCTION :

DÉVELOPPEMENT DE LA PROGÉNITURE

Le toluène présente un danger de toxicité pour le développement, selon l'information provenant d'études sur les animaux. La fœtotoxicité (poids fœtal réduit), les effets sur le comportement (effets sur l'apprentissage et la mémoire) et la perte d'audition (chez les mâles) ont été observés chez la progéniture de rats exposés à des inhalations de toluène de 1200 ou 1800 ppm. Ces effets ont été observés en l'absence de toxicité maternelle.

FONCTIONS SEXUELLES ET FERTILITÉ

Information non disponible.

MUTAGÉNÉ

Information non disponible.



FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ 1147

ADHÉSIF S.A.M. DE IKO (version vente au détail) ADHÉSIF S.A.M. DE IKO (version commerciale)

SECTION 12 – INFORMATION ÉCOLOGIQUE

ÉCOTOXICITÉ

Toxicité aquatique aiguë.

APPELLATION CHIMIQUE	LC 50 POISSON	EC50 CRUSTACÉ	ERC50 PLANTES AQUATIQUES	ERC50 ALGUES
Acétone	Information non disponible	7630 (Daphnia magna) (puce d'eau); 48-heures	Information non disponible	Information non disponible
Toluène	13 mg/L (Lepomis macrochirus) (crapet); 96-heures	11,5-19,6 mg/L (Daphnia magna) (puce d'eau); 48-heures	Information non disponible	Information non disponible
Naphta (pétrole) léger hydrotraité	11 mg/L (Pimephales promelas) (tête-de-boule)	Information non disponible	Information non disponible	Information non disponible

PERSISTANCE ET DÉGRADABILITÉ

Aucun ingrédient contenu dans ce produit ou dans ses produits de dégradation n'est connu pour être très persistant.

BIODÉGRADATION ET MOBILITÉ

Information non disponible

POTENTIEL DE BIOACCUMULATION

Ce produit et ses produits de dégradation ne sont pas susceptibles de bioaccumulation.

SECTION 13 – CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS

RECOMMANDATIONS SUR L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS

Éliminer le contenu et les contenants conformément aux réglementations applicables d'ordre local, régional, national et international. Le contenant peut présenter des risques d'explosion ou d'incendie, même après avoir été vidé. Ne pas couper, perforer ou souder sur ou à proximité du contenant. Éliminer ou recycler les contenants vides dans une installation approuvée pour le traitement des déchets.

SECTION 14 – INFORMATION SUR LE TRANSPORT

INFORMATION SUR L'EXPÉDITION Adhésifs, Inflammables, UN1133, Classe 3 PG II



FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ 1147

ADHÉSIF S.A.M. DE IKO (version vente au détail) ADHÉSIF S.A.M. DE IKO (version commerciale)

SECTION 15 – RÉGLEMENTATIONS

RÉGLEMENTATIONS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ, DE SANTÉ ET D'ENVIRONNEMENT

CANADA	Liste intérieure des substances (LIS)/Liste extérieure des substances (LES) : Tous les ingrédients sont répertoriés dans la LIS/LES.
ÉTATS-UNIS	Toxic Substances Control Act (TSCA) Section 8(b) : Tous les ingrédients sont répertoriés dans le TSCA Inventory.

SECTION 16 – AUTRE INFORMATION

DATE DE RÉVISION DE LA FDS (FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ)	Le 23 janvier 2018
REPLACE LA FICHE SIGNALÉTIQUE/DE DONNÉES DE SÉCURITÉ EN DATE DU	30 juin 2017
FDS PRÉPARÉE PAR	Service de santé, sécurité et environnement
INFORMATION GÉNÉRALE	1-888-766-2468
SITE WEB	www.iko.com
AUTRES INFORMATIONS/ DÉNÉGATIONS DE RESPONSABILITÉ	<p>Lire cette fiche de données de sécurité (FDS) avant la manutention ou la mise au rebut du présent produit.</p> <p>L'information sur la sécurité du présent produit est fournie dans le but d'aider nos clients en matière de santé, de sécurité et d'environnement. Nous avons pris les mesures raisonnables pour veiller à ce que les méthodes d'essai et les sources des données soient exactes et fiables; toutefois, nous ne donnons aucune garantie, expresse ou implicite, en ce qui concerne leur exactitude. Étant donné que les conditions et les méthodes de manutention et d'utilisation du présent produit sont hors de notre contrôle, nous ne pouvons en assumer la responsabilité et déclinons toute responsabilité pour les dommages découlant de ou présentant un lien avec la manutention, l'entreposage, l'utilisation ou l'élimination du présent produit.</p>